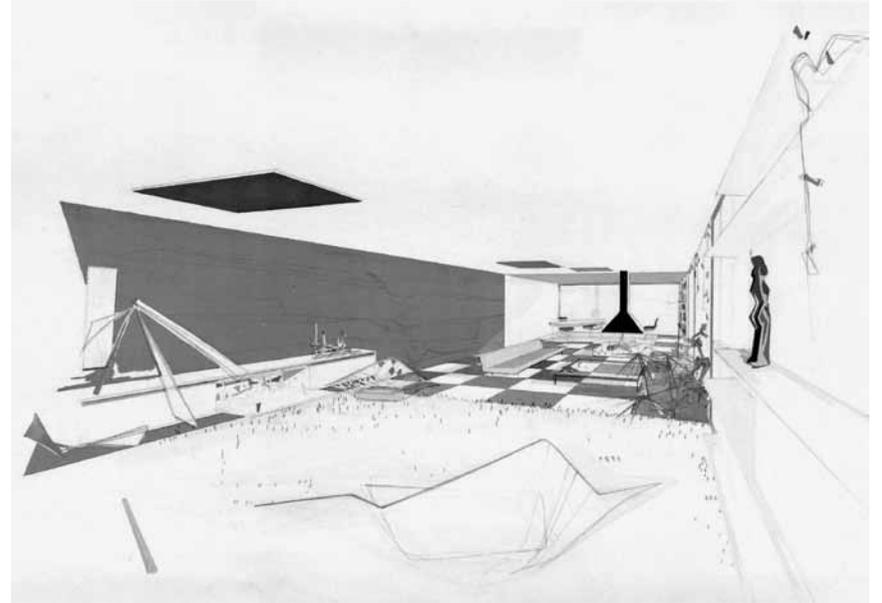


EXPO



„Papier - Linien - Raum“ und doch viel mehr: Das luxemburgische Architekturmuseum stellt zur Zeit im Centre d'art „Nei Liicht“ in Düdelingen aus - bis zum 29. Juli.

Beckerich

D'Millen asbl

NEW Molerei, Millegalerie (Moulin, 103, Huewelerstrooss, tél. 621 25 29 79),
vum 16.7. bis den 7.8., Dë. - Fr.
17h - 21h, Sa. + So. 14h - 21h.

Berdorf

Jaana Antola, Annick Mersch
et Pascale Seil : Sans titre 41

peintures, gravures, bijoux et objets en
verre, atelier VerretigOr
(42, rue d'Echternach, tél. 79 96 22),
jusqu'au 17.7, ve. - di. 14h - 18h.

Clervaux

Jessica Backhaus :
I Wanted to See the World

photographies, Échappée belle
(place du Marché), jusqu'au 30.9,
en permanence.

Justine Blau :
The Circumference of the
Cumanán Cactus

photographies, jardin du Bra'haus
(9, montée du Château,
tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.9,
en permanence.

Sonja Braas : You Are Here

photographies, Arcades II
(montée de l'Église), jusqu'au 16.9,
en permanence.

Grace Euna Kim :
Constellations

installation, Schlassgaart,
jusqu'au 30.3.2017, en permanence.

Andrea Grützner: Erbgericht

Fotografien, Arcades I (Grand-Rue),
bis zum 30.9.

Jérémy Lenoir : Marges

photographies, jardin de Lélise
(montée de l'Église),
jusqu'au 14.4.2017, en permanence.

Anne Mühler et
Nico Schmitz : Fieldworks

photographies, jardin du Bra'haus
(9, montée du Château,
tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5.2017,
en permanence.

Colpach-Bas

Colp'Art

sculptures, parc du centre de
convalescence (château),
jusqu'au 2.10, en permanence.

Diekirch

Schichtwechsel

espace apArt (6a, rue du Marché),
bis zum 30.7., Di. - Sa. 10h - 18h.

Dudelage

Les quartiers Schmelz -
Italie, imaginaires urbains

médiathèque du CNA
(1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1),
jusqu'au 16.7, je. + ve. 15h - 19h,
sa. 11h - 13h + 15h - 19h.

Mémoire vive

Centre de documentation sur les
migrations humaines (Gare-Usines,
tél. 51 69 85-1), jusqu'au 24.9, je. - di.
15h - 18h.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
ma. - di. 14h - 18h.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg,
je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelage,
fermé jusqu'au 21.7.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

EXPO

Papier - Linien - Raum

œuvres de la collection du Lëtzebuurger Architekturmuseum, centre d'art Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 29.7, me. - di. 15h - 19h.

Romain Urhausen

photographies, Display01 + 02 au CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 30.10, ma. - di. 10h - 22h.

Esch**5. international Biennale vum sozio-politesche Plakat**

Nationale Resistenzmuseum (place de la Résistance, Tel. 54 84 72), bis den 9.10., Dë. - So. 14h - 18h.

„(...) zeigen (...) die Exponate (...) unter anderem auch, wie Worte, Bilder oder eben Plakate missbraucht werden können, um Menschen zu beeinflussen.“ (Sandy Artuso)

Jeannot Lunkes et Nicolas Schneider

Centre François Baclesse (rue Émile Mayrisch, tél. 26 55 66-1),

jusqu'au début de l'année 2017, accessible pendant les heures d'ouvertures du centre.

Henri de Toulouse-Lautrec

Pavillon du Centenaire (Nonnewisen), jusqu'au 15.8, ma. - di. 15h - 19h. Fermé les jours fériés.

Esch-sur-Sûre**José-Xavier Polet**

peintures, galerie Comte Godefroy (1, rue du Pont, tél. 83 91 10), jusqu'au 31.7, tous les jours 10h - 20h.

Ettelbruck**SinCityPics Nordstad**

photographies, Centre des arts pluriels (1, place Marie-Adélaïde, tél. 26 81 21-304), jusqu'au 18.7, ve., sa. + lu. 14h - 20h.

Eupen (B)**Eric Peters: Überall**

Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B, Tel. 0032 87 56 01 10), bis zum 24.7, Di. - So. 13h - 18h.

Grevenmacher**Alexander Harry Morrison**

Druckgrafiken, Luxemburger Druck- und Spielkartenmuseum (54, rue de Trèves, Tel. 26 74 64-1), bis zum 4.9., Di. - So. 14h - 18h.

Koerich**Louis Cane : Vite... 2/3 de chaque**

peintures, galerie Bernard Ceysson (13-15, rue d'Arlon, tél. 26 26 22 08), jusqu'au 30.7, me. - sa. 12h - 18h et sur rendez-vous.

Larochette**Expophotos**

œuvres de Christiane Dabé, Fernanda Marques, Lis Weber, Marc Bollendorff, Monique Matthieu, Norb Kimmel et Ren Spautz, château, jusqu'au 31.7, tous les jours 10h - 18h.

Lasauvage**Yann Arthus-Bertrand : Chevaux**

NEW photographies, hall Paul Wurth (Parc industriel et ferroviaire,

Fonds-de-Gras, tél. 26 50 41-24), jusqu'au 21.8, tous les jours 14h - 18h.

Vernissage ce vendredi 15.7 à 19h30 avec démonstration de freestyle dressage par Deborah Brüchle et promenades en calèche.

Henri Goergen : La beauté du déclin

photographies, salle des pendus (carreau de la mine), jusqu'au 15.8, tous les jours 14h - 19h.

Stéphane Janiec : Le noir du charbon, le blanc de la vapeur

photographies, gare du Fond-de-Gras, jusqu'au 28.8, tous les dimanches après-midi ainsi que les 21 + 28.7 et les 4, 11 + 15.8.

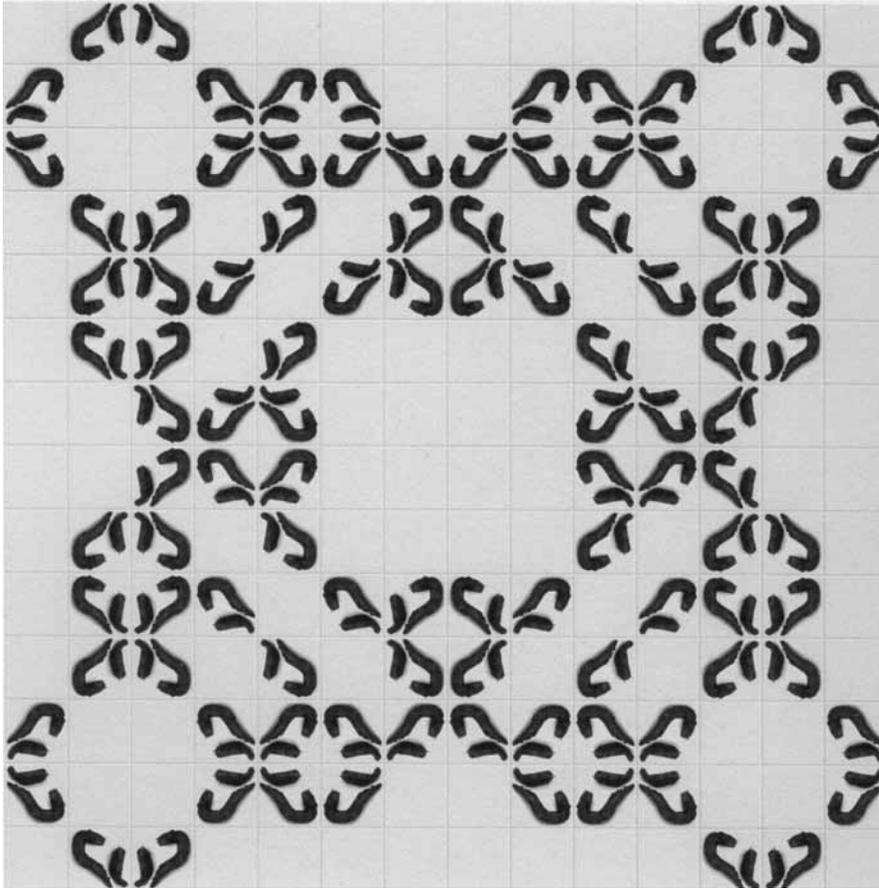
Luxembourg**Académie européenne des arts : Citycolors**

cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 11.9, tous les jours. 11h - 18h. Fermé le 15.8.

La grande exposition annuelle au hall Paul Wurth de Lasauvage est cette année consacrée à Yann Arthus-Bertrand qui y expose ses « Chevaux » - jusqu'au 21 août.



EXPOTIPP



INSTALLATIONS

L'ami grand-ducal

Luc Caregari

Cadeau d'anniversaire ou énième essai de populariser le musée mal-aimé des Luxembourgeois ? En tout cas, l'exposition monographique que le Mudam consacre à Wim Delvoye fait tout, vraiment tout, pour plaire.

Delvoye, c'est plus qu'un artiste. C'est carrément devenu une marque. À la simple évocation de son nom, le public appréhende déjà la prochaine provocation. C'est qu'entre « Cloacas » et cochons tatoués, il ne reste plus grand place pour la finesse d'un côté, et de l'autre il est aussi vrai que Wim Delvoye n'est pas connu pour faire dans la dentelle. Bon, sauf si c'est pour faire de l'art avec, comme le prouve la broderie « Royal Paris 2118 », de 1989, montrée au début de l'exposition.

L'intérêt de cette exposition monographique est sûrement qu'elle permet de retracer l'évolution chronologique de l'artiste, tout en insistant sur les parallèles qui se trouvent dans tous ses projets. L'intérêt qu'il porte ainsi à la digestion, pour ne pas dire à la merde, se trouve déjà dans un travail de 1990 : « Mosaic » est un carreau de carrelage où des excréments sont disposés de façon décorative. Selon

les dires d'Enrico Lunghi, directeur du musée, c'est justement cette œuvre qui éveilla son intérêt pour le travail de Wim Delvoye.

Mais il est loin d'être le seul à s'être entiché de l'artiste belge. Ainsi, le Mudam montre quelques pièces que la grande-duchesse Joséphine-Charlotte a collectionnées. Notamment les quatre statues de la « Rose des vents ». Cela devrait peut-être enlever un peu d'ardeur aux ultraconservateurs qui condamnèrent la première installation des « Cloacas » à Luxembourg en 2007. Si même les têtes couronnées aiment Delvoye, il doit tout de même avoir un peu de talent, non ?

Sinon, le parcours montre la préférence de l'artiste pour l'ornemental : que ce soit en petit, comme les bétonneuses en bois ou en métal sculptés, ou en ultragrand. Comme le « Cement Truck », qui évoque une cathédrale gothique - et qui date de 2016, donc aussi une preuve que dans l'œuvre de Delvoye, la répétition n'est pas interdite. D'autres travaux rarement montrés sont les photos monumentales où l'on voit des inscriptions banales inscrites sur des falaises - le tout

grâce à Photoshop. Selon le catalogue, ce serait aussi un peu une façon de l'artiste de se foutre du « land art » - une discipline qui nécessite souvent de très gros moyens.

Pourtant, Delvoye ne rechigne pas à mettre en œuvre des ressources extraordinaires pour réaliser ses projets. Le camion gothique n'en est qu'un exemple. Les fameux cochons tatoués - qu'on peut voir empaillés dans une galerie, tout comme la vidéo de cette installation monstrueuse - en sont un autre.

À propos de monstrueux : le hall du Mudam accueille la plus grande « Cloaca » - la « Super Cloaca » - jusqu'à la fin de l'exposition. Elle sera d'ailleurs actionnée en septembre.

En tout, l'exposition est assez unique pour être vue par un large public. L'art de Wim Delvoye est de toute façon de loin plus accessible que celui d'autres contemporains, et avec cette exposition le Mudam s'est lui-même créé sa légende.

Jusqu'au 1er janvier 2017.

EXPO

Laura Almarcegui : Le gypse

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 4.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 15h + 16h.
Visite guidée commentée les 21.7 + 18.8.
Visite guidée parents-bébés le 28.7.

« Si elle reste très pragmatique, l'exposition de Lara Almarcegui, dont le travail in situ est d'ailleurs une spécialité (...) est tout de même appropriée pour honorer le bâtiment disparu quasiment pendant 20 ans derrière les 'white cubes'. » (lc)

Nicolas Alquin

sculptures et xylotraces, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 15.7, ve. 12h - 18h.

« (...) plongée stimulante dans l'univers d'un artiste où se mêlent les influences des arts premiers et de l'iconographie occidentale. » (ft)

Pelly Aroche

peintures, galerie Peinture (3, rue de Reims, tél. 48 38 86), jusqu'à la fin de l'année, lu. - ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur rendez-vous.

« (...) la peinture d'Aroche décrit un monde encore préservé des excès du progrès... qui ne tardera pas à changer. » (ft)

Art2Cure

galerie l'Indépendance (Banque internationale, 69, rte d'Esch), jusqu'au 2.9, lu. - sa. 8h30 - 16h30.

Atelier Empreinte : Be My Guest

estampes, Korschhaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 17.7, ve. + sa. 10h - 12h + 13h30 - 18h30, di. 13h30 - 18h30.

Trudy Benson : Comsicomics

galerie Bernard Ceysson (2, rue Wilhelm, tél. 26 26 22 08), jusqu'au 30.7, ma. - sa. 12h - 18h.

Blackouts - Trous de mémoire

exposition participative, Archives nationales (plateau du Saint-Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 28.2.2017, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

EXPO



Ça y est : le « nation branding » s'accouple avec la production culturelle - « Milk and Money », une exposition sur les marques et identités luxembourgeoises - jusqu'au 28 août aux Rotondes.

« Une idée simple qui relie mémoire et histoire, trous de mémoire et mémoire collective. Simple dans sa mise en place, mais incroyablement belle et efficace. » (Karolina Markiewicz)

Jérôme Comes

peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), jusqu'au 20.7, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Charles IV - les rois de Bohême et les souverains du Saint-Empire romain germanique

chapelle du centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 21.8, tous les jours 11h - 19h.

Choses humaines

œuvres de Pierre Dessons, Marc Giai-Miniet, Abraham Hadad et Jörg Hermle, agence Andersen & associés (16, rue André Duchscher, tél. 28 84 23-1), jusqu'au 14.10, ma. - sa. 9h30 - 12h + 13h - 18h30.

Wim Delvoye

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 8.1.2017, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Fermé les 1er novembre, 25 décembre et 1er janvier. Ouvert jusqu'à 15h les 24 et 31 décembre.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB).
Visite fir Kanner mat Boma a Bopa all Méindeg vum 18.7. bis den 12.9. vu 15h bis 15h45.

Voir article ci-contre.

Grégory Durviaux : A Spotlight at Night

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 12.8, ma. - sa. 11h - 18h.

etikamera

photographies, hall de la gare, jusqu'au 29.7, en permanence.

Aline Forçain : Faux-semblant

NEW Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, côté rue du Curé), jusqu'au 6.11, en permanence.

Markus Fräger: Die Wirksamkeit des Vergangenen

Malerei, Espace 2 der Galerie Clairefontaine (21, rue du Saint-Esprit, tél. 47 23 24), bis zum 23.7., Di. - Fr. 10h - 18h30, Sa. 10h - 17h.

« (...) les œuvres de Markus Fräger peuvent aussi être vues comme conservatrices. Mais cela n'enlève rien à leur intérêt, puisqu'elles arrivent très bien à exercer un certain charme et un engouement auprès du visiteur. » (lc)

Christian Frantzen

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 12.8, ma. - sa. 11h - 18h.

Maurizio Galante et Tal Lancman : Tempting Art

repas imaginaire, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 19.9, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB).
Visite fir Kanner mat Boma a Bopa all Méindeg vum 18.7. bis den 12.9. vu 15h bis 15h45.

François Goffinet : L'art du jardin et ses métiers

Banque de Luxembourg (14, boulevard Royal), jusqu'au 15.9, lu. - ve. 8h30 - 17h.

Visites guidées tous les me. à partir de 18h.

Images d'un monde serein

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 5.3.2017, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F) + di. 15h (L/D).

Karl IV (1316-1378) - Luxemburg und „sein“ europäischer Graf, König und Kaiser

Historisches Museum der Stadt (14, rue du Saint-Esprit, Tel. 47 96 45 00), bis zum 9.10., Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Dietrich Klinge

Skulpturen, Clairefontaine-Platz, bis zum 11.9.

Serge Koch, Yvonne Simon et Anneke Walch

gravures de l'atelier Empreinte, accueil du Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 31.7, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Joseph Kutter

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 26.3.2017, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

La guerre froide au Luxembourg

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 27.11, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (L/D) et les di. 15h (L/D).

« Une iconographie modeste, mais qui fait travailler notre imagination, des présentations factuelles, qui invitent aux interrogations et aux analyses - l'exposition „La guerre froide au Luxembourg“ a d'abord le mérite d'exister. (...) Une expo à voir, de préférence en visite guidée. » (lm)

La place d'Armes et le Cercle

NEW photographies, « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé, tél. 47 96 51 33), jusqu'au 4.9, tous les jours 11h - 19h.

EXPO

Will Lofy : Métamorphoses

galerie Zidoun-Bossuyt
(6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49),
jusqu'au 23.7, ma. - sa. 11h - 19h.

**Benjamin Loyauté :
Le bruit des bonbons -
The Astounding Eyes of Syria**

installation, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen,
tél. 45 37 85-1), jusqu'au 4.9, me. - ve.
11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB
et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D),
16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et
chaque premier di. du mois 11h (GB).
Visite fir Visite fir Kanner mat Boma
a Bopa all Méindeg vum 18.7. bis den
12.9. vu 15h bis 15h45.

Filip Markiewicz

vidéo, BlackBox au Casino
Luxembourg - Forum d'art
contemporain (41, rue Notre-Dame,
tél. 22 50 45), jusqu'au 31.7, lu., me. +
ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés
11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 15h + 16h.
Visites guidées commentées les 21.7 +
18.8. Visite guidée parents-bébés le
28.7.

« Une exposition à voir (...), surtout
pour celles et ceux qui ne seraient pas
encore familiers avec les travaux vidéo
de Filip Markiewicz. » (lc)

Milk & Money

marques nationales & identités
luxembourgeoises, Rotondes
(derrière la gare), jusqu'au 28.8,
je. - sa. 17h - 21h, di. 12h - 17h.

Visites guidées pour groupes sur
demande.

Izumi Miyazaki : Cute & Cruel

photographies, Wild Project Gallery
(22, rue Louvigny,
wildprojectgallery@gmail.com),
jusqu'au 30.7, me. - ve. 14h30 - 18h30,
sa. 10h - 12h30 + 14h - 17h.

**Orchidées, cacao et colibris -
naturalistes et chasseurs de
plantes luxembourgeois en
Amérique latine**

Naturmuseum (25, rue Münster,
tél. 46 22 33-1), jusqu'au 8.10, ma. - di.
10h - 18h. Fermé le lendemain matin
de la Nuit des musées.

« La muséographie de l'exposition
traduit finalement plutôt bien
l'impression mitigée que le visiteur
peut ressentir devant certains relents
de colonialisme. » (ft)

**Our Points of View on
European Spaces**

projet multilatéral entre quatre écoles
de niveau secondaire, tunnel menant
à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville

haute, jusqu'à octobre,
en permanence.

**Pascal Piveteau et
Richard Orlinski**

galerie Marie-Thérèse Properi
(12, avenue Marie-Thérèse,
tél. 27 95 80 40), jusqu'au 31.7,
lu. - ve. 9h - 19h, sa. 14h - 19h et sur
rendez-vous.

Pont Adolphe 1903

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi
Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien
info@m3e.public.lu),
jusqu'au 8.5.2017, me. 10h - 20h,
je. - lu. 10h - 18h.

Visites guidées en F/D/L :
me 18h + di. 15h.

Groupes uniquement sur demande
tél. 47 93 30-214 ou bien
service.educatif@mnha.etat.lu

**Ray Richardson:
The Outer Limits**

peintures, galerie Clairefontaine
espace 1 (7, place Clairefontaine,
tél. 47 23 24), jusqu'au 23.7, ma. - ve.
10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Sosthène Weis

NEW concours international
d'aquarelles, Kunschthaus beim Engel

(1, rue de la Loge, tél. 22 28 40),
du 21.7 au 12.8, ma. - sa. 10h30 - 18h30

Vernissage le 20.7 à 17h.

**Yuri Suzuki :
Acoustic Pavillon -
Experience Beauty
through Sound**

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 28.8, me. - ve. 11h - 20h,
sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB
et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D),
16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et
chaque premier di. du mois 11h (GB).
Visite fir Visite fir Kanner mat Boma
a Bopa all Méindeg vum 18.7. bis den
12.9. vu 15h bis 15h45.

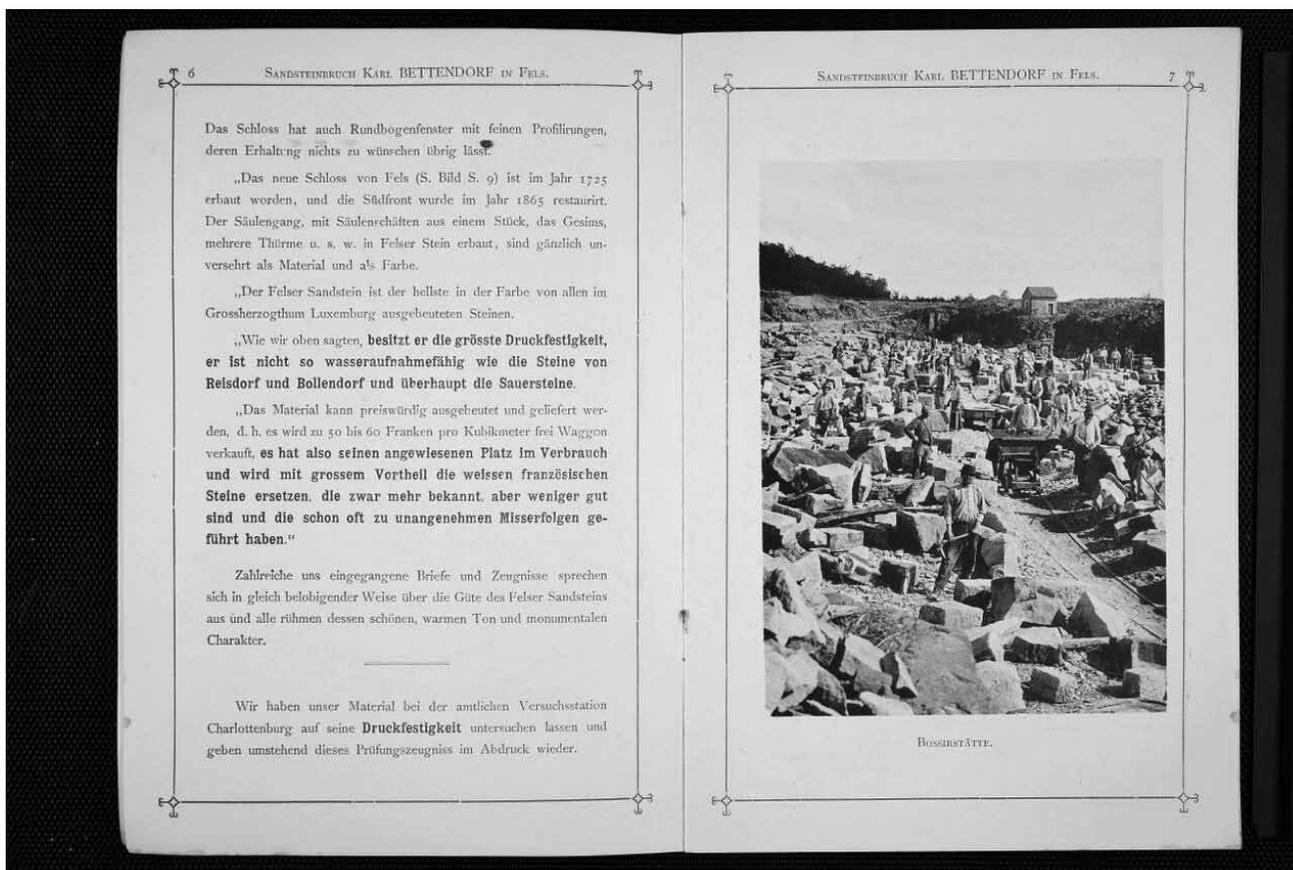
Fiona Tan : Geography of Time

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 28.8, me. - ve. 11h - 20h,
sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB
et/ou D) + 16h (D/L), ve. + sa. 16h (F),
di. 15h (D), 16h (L), me. 17h45 (GB) et
chaque premier di. du mois 11h (GB).
Visite fir Kanner mat Boma a Bopa all
Méindeg vum 18.7. bis den 12.9. vu 15h
bis 15h45.

„(...) eine hervorragende Werkschau,
die den Besucher in die Welt dieser
ausgesprochen tiefgründigen
Künstlerin eintauchen lässt.“ (lc)

Et encore une autre marque nationale qui s'expose : « Pont Adolphe 1903 » au musée Draï Eechelen jusqu'au 8 août.

**Tardi : Putain de guerre !**

NEW Dessins, salles voûtées du
Centre culturel de rencontre Abbaye de
Neumünster (28, rue Münster,
tél. 26 20 52-1), du 16.7 au 7.9,
tous les jours 11h - 18h.

Vernissage ce vendredi 15.7 à 18h30.

The Playground of Shapes

NEW installation qui changera de
forme à intervalles réguliers,
Rotonde 2 (62, rue de Bonnevoie),
jusqu'au 28.8, lu. - je. + sa. 11h - 01h,
di. 10h - 01h.

Transformation

exposition collective avec des œuvres
de Clegg & Guttman, Max Dauphin,
Torben Giehler, Gilles Pegel, ToiToi et
Jean-Philippe Tromme, Krome Gallery
(21a, av. Gaston Diderich,
tél. 46 23 43), jusqu'au 24.9, je. - sa.
12h - 18h. La galerie n'est ouverte que
sur rendez-vous pendant tout le mois
d'août.

EXPO



L'art contemporain en très, très petit : « Come to the River » est bien la première rencontre internationale d'art contemporain en miniature - à la Maison Koch et au Musée du vin à Schengen - jusqu'au 4 septembre.

Nikos Ververidis: Leidenschaft
Fotografien, brasserie Le Neumünster (Kulturzentrum Abtei Neumünster, Tel. 26 20 52 98-1), bis zum 4.9.

Wu Jun
Cercle Münster (5 - 7, rue Münster, tél. 47 06 43-1), jusqu'au 18.7, ve. + lu. 10h - 20h, sa. 10h - 18h.

Mersch

Traces de corrections - textes en métamorphoses
Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, tél. 32 69 55-1), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 10h - 17h. Fermé les jours fériés.

« Une exposition importante pour tous les amoureux de la littérature, luxembourgeoise ou non, et qui mérite amplement un déplacement à Mersch. » (ft)

Metz (F)

Entre deux horizons
avant-gardes allemandes et françaises du Saarländmuseum, galerie 3 du

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'à janvier 2017, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Vincent Gagliardi : Les murmures incertains
photographies, galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 18.9, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Baye Gallo : L'Afrique sans frontières
église des Trinitaires (1, rue des Trinitaires), jusqu'au 17.7, ve. 15h - 19h, sa. + di. 11h - 18h.

Irak : créer malgré tout
Musée de la Cour d'Or (2, rue du Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 20 13 20), jusqu'au 18.7, ve. + lu. 9h - 17h, sa. + di. 10h - 17h.

Tadashi Kawamata : Under the Water
galerie 2 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 15.8, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. + di. 14h + 16h.

Sublime : les tremblements du monde
galerie 1 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 5.9, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. + di. 14h + 16h.

Niederanven

L'art, un langage universel
Kulturhaus (145, rte de Trèves, tél. 26 34 73-1), jusqu'au 15.7, ve. 14h - 17h.

Andrée Weigel : Sensations et variations
peintures, Pianos Kelly (17, rue de Munsbach), jusqu'au 3.9, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 10h - 17h.

Saarbrücken (D)

Hans-Jürgen Burkard : Unterwegs im Auftrag des Stern
Fotografien, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 9.10., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Führungen Sa., So. + Feiertage 15h.
Führung für Kinder: So. + Feiertage 16h15.

Inspiration Antike: Eugen von Boch und die Archäologie im 19. Jahrhundert
Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16, Tel. 0049 681 9 54 05-0), bis zum 11.9., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Schengen

Come to the River
1ère rencontre internationale d'art contemporain miniature, Maison Koch et Musée du vin (place de l'Europe, 2, Hemmeberreg et 115, rte du Vin à Ehnen), jusqu'au 4.9, tous les jours 14h - 18h (maison Koch) et ma. - di. 9h30 - 11h30 + 14h - 17h (Musée du vin).

Trier (D)

Matthias Jung: Revier
Fotografien, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), bis zum 16.7., Sa. + So. 14h - 17h.

Lust und Verbrechen: Der Mythos Nero in der Kunst
Stadtmuseum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tel. 0049 651 7 18 24 49), bis zum 16.10., täglich 9h - 17h.

Nero: Kaiser, Künstler und Tyrann
Rheinisches Landesmuseum (Weimarer Allee 1, Tel. 0049 651 9 77 40), bis zum 16.10., Di. - Fr. 9h30 - 17h, Sa., So. und Feiertage 10h30 - 17h.

Nero und die Christen
Museum am Dom (Bischof-Stein-Platz 1, www.museum-am-dom-trier.de), bis zum 16.10., Di. - So. 10h - 18h.

Zürich - Züklon - Züankaly
100 Jahre DADA und die Weimarer DADA-Dekade 2012-2022, Galerie im ersten Obergeschoss der Tufa (Wechselstraße 4-6, Tel. 0049 651 4 07 17), bis zum 17.7, Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 18h.

Völklingen (D)

Buddha
2.000 Jahre buddhistische Kunst, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 19.2.2017, täglich 10h - 19h. Geschlossen am 24., 25. und 31.12.

Steve McCurry: Buddhismus
Fotografien von 1985 bis 2013, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 6.11., täglich 10h - 19h.

Wiltz

Art Wiltz 4
œuvres de Jemp Bastin, Christophe Mancke et Laurent Nunziatini, autour du château, jusqu'au 18.9, en permanence.